



人物

18岁夺得日本诗赛冠军 作为少将见证日军投降仪式 一个重庆诗人的 传奇人生

□李中石

他出身于重庆书香世家；从小就熟读《诗经》、唐诗、宋词等中国古典文学作品，16岁开始用中国古典诗词的意境和韵律写日文诗，20岁被日本文坛誉为“熠熠发光的金星诗人”；后来从军，见证了侵华日军投降仪式……他就是已故四川外国语大学日语系教授黄瀛，一位曾经蜚声日本文坛的重庆诗人。他的一生极具传奇色彩。

黄瀛（1906年—2005年），出生于重庆。父亲黄泽民是具有留日背景的教育家，曾任重庆师范学校校长；母亲太田喜智是日本人，也是一位教育家。而他则是在日本诗坛上留下美名的中日混血诗人。日本近代文学馆（即近代文学博物馆）出版的《日本文学大辞典》在黄瀛的小传中，称“他是唯一曾活跃在20世纪日本诗坛的中国诗人”。

歌乐山下四川外国语大学日语系办公楼前，有一座诗碑，背面用日文刻录了黄瀛的诗《夜》；无独有偶，日本千叶县铫子市中央公园也建有一座诗碑，黑色大理石上则镌刻着黄瀛日文诗《于铫子》的一部分。远隔重洋的两块诗碑，在默默讲述着同一个人的传奇故事……

黄瀛先生(右)

黄瀛先生

1 蜚声日本文坛的“重庆诗人”

上世纪80年代，黄瀛先生在四川外语学院（今四川外国语大学）任教。1987年初夏，喜欢“舞文弄墨”的我拜访了他。年过八旬的黄瀛，看上去只有60来岁，身材瘦削、精神矍铄、思维敏捷。从外表完全看不出他是一个学识渊博的教授，更像一个从事体力劳动的邻家大爷。畅聊中，黄老向我谈起了他的过去……

黄瀛1906年出生于重庆，父亲是前清举人，母亲是日本人。8岁时，黄瀛随家人居住在日本东京，东京大地震时，他正在天津探亲。震后，他回国在青岛的日本中学就读。

父亲对他读书要求甚严，从小就要求他背诵《诗经》、唐诗、宋词等古典文学作品。深受中国古典诗词的影响和家庭文化的熏陶，他尝试将中国古典诗词的深远意境和优美韵律，运用到日文诗的写作中去。

16岁时，他的第一首日文诗，在日本诗人协会主办的杂志《诗圣》上发表。随后一发不可收，他的一首又一首诗、一篇又一篇随笔和诗论，在东京《朝日新闻》《铜锣》《太平洋诗人》《历程》《诗神》《诗与诗论》等报刊发表。

1924年，日本诗话会机关杂志《日本诗人》举办盛况空前的诗歌比赛，不少日本诗人参加角逐。然而，让日本文坛大跌眼镜的是，年仅18岁的黄瀛脱颖而出，获得“日本诗人赏”第一名，成为当时轰动日本文坛的一大新闻。

1926年，黄瀛由著名诗人高村光太郎推荐，进入东京文化学院文学系学习。同年，东京BON书店出版了他的抒情诗集《景星》。1928年，东京鸟羽书店出版了他的第二本诗集《瑞枝》。

20多岁的黄瀛，被日本文坛誉为“熠熠发光的金星诗人”。

2 弃文习武，见证侵华日军投降仪式

“那您为什么没有继续在日本文坛发展呢？”我提出心中的疑问。

他深深地吸了一口烟，缓缓地说：“母命难违哦。当然，升官发财、光宗耀祖的思想也起了很大的作用。”成名后的黄瀛，按家里的安排“弃文习武”，走上从军的道路。

1928年，他进入日本著名的陆军士官学校学习。

后来，他的妹妹嫁给了时任国民政府军政部长何应钦的侄儿。1929年，何应

钦托关系把黄瀛带回中国。

黄瀛来到南京，担任参谋本部上尉参谋，少校、中校、上校……他的仕途一帆风顺，节节高升。

抗战胜利后，黄瀛以“中国陆军总司令部少将特别高参”的身份，参加了湖南芷江侵华日军投降仪式，参与翻译了中国致日本的文件和日本的投降书。亲眼见证了中国人民抗日战争取得伟大胜利的历史时刻，这成为他一生中最为自豪的事。

3 多次与鲁迅会面，两人相谈甚欢

“与鲁迅先生的交往，我毕生难忘。”黄瀛又点燃了一支烟，无限深情地缅怀往事……

上世纪30年代，黄瀛虽在南京参谋本部任参谋，但心中依然放不下写诗。他每到上海，都会到日本人内山完造的书店买书，书店老板内山与他一见如故，相谈甚欢。

有一次，内山告诉他，鲁迅想见他。黄瀛早就知道鲁迅，而且还翻译过鲁迅的作品。得知鲁迅的会面邀请，他非常高兴，欣然从命。

第一次见面，鲁迅给黄瀛留下了十分深刻的印象。那是一个冬天，天上飘着雪花，他和鲁迅在内山书店后房见面。鲁迅身材瘦削，穿着一件长袍，围一条粗毛线织的深棕色围巾，抽的是很便宜的金鼠牌香烟，和蔼而严肃。他们围坐在火盆旁，一边

烤火，一边抽烟交谈。让黄瀛没有想到的是，鲁迅写文章是那么锐利，但与人交谈却是那么关怀体贴。

黄瀛和鲁迅会晤过好几次，为表示对鲁迅的敬重，还专门买了进口香烟送他。

他们所谈的范围，涉及文学、艺术等许多方面。谈到中日两国的文化交流，鲁迅说中日两国是一衣带水的友好邻邦，尽管当下两国关系不好，但总有一天两国人民是会友好起来的。他还建议黄瀛把《聊斋志异》译介到日本去。

黄瀛最后一次去内山书店，是专门告诉鲁迅，自己不能再见他了。原来，黄瀛多次到上海接触左翼作家，特别是会见鲁迅，已经有人打了“小报告”，把这件事传到何应钦那里。此后，黄瀛就再也没有见过鲁迅了。

4 重返日本，传奇诗人刮“黄瀛旋风”

1949年，贵州水城，黄瀛以少将副师长身份起义。后来，他转业回到重庆，没有安排正式工作。为了维持生计，他曾经到街道伙食团管过账、到民办小学代过课，还教过成年人扫盲识字班……

十一届三中全会后，国家给黄瀛落实了政策，他被调到四川外语学院日语系担任教授。祖国改革开放的沸腾生活、家乡重庆的绮丽风光激荡着诗人的情怀，唤醒了他心中沉睡了近半个世纪的“缪斯”。他重新拿起笔写诗。

“啊，夕阳映照的嘉陵江，行船不用橹和帆。船儿顺着江水流哟，悠悠然然不停留……”优美的诗句流露出他对家乡重庆的热爱。

几十年过去了，日本人民并没有忘记这位曾经摘得日本诗坛桂冠的中国诗人。1984年，他回到阔别半个多世纪的

日本，在日本文坛刮起一股“黄瀛旋风”。在短短半个月的访问时间里，《读卖新闻》《朝日新闻》《东京新闻》对他的访问，作了连续追踪报道；他到各地欢迎会讲演，受到热烈欢迎……

他早年在日本的照片、诗稿被日本近代文学馆珍藏。东京《美的》杂志，专门出版了他重返诗坛写的抒情小诗特集；日本近代文学馆重版他早年的诗集《瑞枝》，封面是日本著名雕塑家高村光太郎创作的黄瀛21岁时的头像；《日本文学大辞典》《日本近代诗辞典》《中国名人录》《日本近代文学大事记》等都收录有他的小传……

如今，黄瀛先生离开我们近二十年了，但在四川外国语大学日语学院繁花盛开的花园中、在日本千叶中央公园的绿草坪中，两座诗碑交相辉映，默默地向人们讲述着这位曾经蜚声日本文坛的重庆诗人的传奇……

（作者系重庆苕麻纺织总厂干部 图片由作者提供）